

Pancrazio, James J. (Edición, introducción y notas). *Enriqueta Faber: Travestismo, documentos e historia*. Madrid: Editorial Verbum, 2008. 170 pp. 978-84-7962-446-0.

Reviewed by  
Patricia Valladares-Ruiz  
University of Cincinnati

La vida de Enrique/Enriqueta Faber, la célebre médica travesti, ha despertado el interés de médicos, juristas, historiadores, narradores y críticos literarios. Sin embargo, muchos aspectos de su vida que se creían ciertos han sido el producto de una leyenda jugosa que ha sido construida con retazos de datos más o menos verídicos. Con *Enriqueta Faber: travestismo, documentos e historia*, James J. Pancrazio nos ofrece un estudio claramente original en su esfuerzo por recopilar, analizar y cuestionar las semblanzas periodísticas, jurídicas y literarias de este personaje.

La introducción recoge los datos biográficos más importantes en torno a sus primeros años en Suiza, sus estudios de medicina, su participación en el ejército napoleónico, su llegada a Baracoa (Cuba) y, entre otros, su controvertido matrimonio con Juana de León. En su pormenorizada exposición de los motivos que permitieron su emigración y ejercicio de la medicina, Pancrazio destaca, en primer lugar, las políticas oficiales de blanqueamiento racial y cultural que favorecían la entrada de inmigrantes blancos europeos y, por otra parte, la primera revolución en la medicina cubana encabezada por Tomás Romay y Chacón (14).

De los eventos que mayor interés pueden despertar en torno a la historia de Faber, destacan con mucho el matrimonio (posiblemente engañoso) con una persona de su mismo sexo y la práctica travesti tanto en el ámbito privado como en el público. Sobre lo primero, Pancrazio recoge valiosos testimonios que cotejan varias versiones del juicio de anulación del matrimonio entre Faber y de León, así como de los eventos que marcaron la vida de la primera tras el abandono de la isla. Pancrazio argumenta que las justificaciones y condenas del travestismo de Faber –recogidas en textos del XIX y XX– responderían en ambos casos a un esfuerzo por restituir el orden patriarcal. En su punzante crítica a ciertas fuentes históricas, el autor se ocupa de examinar la veracidad de las caracterizaciones de Faber y cómo estas responderían al esfuerzo de los historiadores de “asimilar la transgresión sexual en la Historia” (23). En esta tarea, resulta particularmente útil la aplicación del paralelismo entre travestismo y camuflaje propuesto por Severo Sarduy en *La simulación* (1982). Al respecto, apunta Pancrazio que: “el travestismo va más allá de un simple acto de engaño, porque plantea una serie de meditaciones sobre la estructura del orden simbólico, la autoridad, la identidad y la

diferencia entre historia y ficción” (23). A pesar del interés que han podido despertar en la crítica hispanista travestis como Catalina/Antonio Erauso (la Monja Alférez) y Enriqueta/Enrique Faber, Pancrazio afirma que el travestismo sigue siendo predominantemente definido como una práctica masculina.

En su lectura de las tres novelas que inspiró la figura de Faber, el autor explora diferentes estrategias narrativas que, en ocasiones, no alcanzaron a trascender la alarma social que produce la transgresión sexual. En su antología, Pancrazio propone una clasificación de los textos literarios estudiados. En primer lugar, nos presenta las **narrativas de decadencia y abyección**, como *Don Enriquito* (1895) y *Un casamiento misterioso* (1897), ambas de Francisco Calcagno. En el acercamiento a estos textos, Pancrazio presta especial atención al recurso de la tradición de la picaresca y al espíritu moralizante que marca la caracterización de Faber como un sujeto monstruoso y aberrante. En una segunda categoría que denomina **narrativas de progreso**, el autor analiza las novelas *Enriqueta Faber, ensayo de novela histórica* (1895) de Andrés Clemente Vázquez y *Mujer en traje de batalla* (2001) de Antonio Benítez Rojo. En este capítulo introductorio, Pancrazio articula un aparato teórico (p.e., estudios culturales, poscoloniales y *queer*) que le permite analizar concienzudamente la evolución de los paradigmas culturales, religiosos, sexuales y de género que incidieron en el tratamiento, representación y recepción de este personaje en los diferentes documentos estudiados.

Seguidamente, Pancrazio propone una interesante antología de textos, más o menos conocidos, que se han ocupado del caso de Faber. La segunda parte recoge una relación de la llamada “Causa célebre”, editada por Laureano Fernández de Cuevas y publicada por *La Administración, periódico jurídico, administrativo y rentístico* en 1860. En la tercera parte se reproduce la solicitud de permiso de matrimonio, así como el acta oficial de la unión entre Faber y de León. La cuarta parte presenta la entrada sobre Faber que aparece en el *Diccionario biográfico cubano* (1878) de Calcagno. Posteriormente, encontramos seis fragmentos de la novela de Andrés Clemente. Esta selección permite al lector disfrutar, entre otras referencias históricas, de una interesante disquisición sobre la Monja Alférez y la mítica figura de la Papisa Juana, además de un acercamiento histórico al fenómeno del travestismo. La sexta parte incluye una selección de capítulos de la novela *Un casamiento misterioso* (1897) de Calcagno. Asimismo, Pancrazio recoge un texto posiblemente menos conocido. Se trata del ensayo “La primera mujer médico en Cuba, en 1819” de Emilio Roig de Leuchsenring, originalmente publicado en la revista *Vanidades* (1946) y reeditado en 1965 en *Médicos y medicina en Cuba: historia, biografía, costumbrismo*, del mismo Roig de Leuchsenring. Concluye la antología con una crónica sobre Faber escrita por Ernesto de las Cuevas (1936). En su conjunto, esta recopilación de textos de diversa naturaleza se enriquece con un sólido andamiaje de detalladas notas explicativas, entre las que destacan las dedicadas a los textos de Clemente y Calcagno.

En suma, este volumen constituye un valioso aporte al campo de los estudios de género y sexualidad en el contexto caribeño. Sin duda, su lectura fomentará el interés no

sólo en la figura de este complejo personaje, sino también en las producciones literarias que Faber ha inspirado a lo largo de más de un siglo.